



23  
24

# Spielzeit



Geschätztes Publikum,

ich freue mich außerordentlich, Ihnen hiermit das Programm zur kommenden Spielzeit 2023/24 vorstellen zu dürfen. Eine Spielzeit, die zwar nicht mehr von Corona beeinflusst wird, die aber doch unter dem tiefen Eindruck von weltweiten, multiplen Krisen steht. Krieg in Europa, Inflation, Klimakrise, unsichere Energieversorgung, allgemeine Zukunftsangst – all das beeinflusst unser Denken und unsere Lebensgewohnheiten, stellt bisher sicher Geglaubtes in Frage. Das Theater will und kann, mit seinen Mitteln, einen Beitrag zur Diskussion dieser grundlegenden Fragen liefern. Wir können die politischen Themen auf der Bühne stellvertretend verhandeln und ästhetische Perspektiven beisteuern, die den Diskurs der (sozialen) Medien sinnvoll erweitern. Aber wir können auch Trost und Ablenkung, Unterhaltung und Teilhabe bieten. Deshalb lautet die Überschrift unserer Spielzeit »Zwischen-Menschen«. Das Theater ist ein Ort des Zusammenkommens und des Austausches, der Kommunikation zwischen Menschen, zwischen Publikum und Akteur:innen. Diese Interaktion ist ein Wesensmerkmal des Theaters. Zahlreiche Stücke und Inszenierungen der kommenden Spielzeit in allen Sparten widmen sich den (Un-)Möglichkeiten des menschlichen Miteinanders, aber auch den Menschen, die zwischen Systemen und Konventionen aufgerieben zu werden drohen. Auch unsere Künstlerinnen und Künstler, die Agierenden auf der Bühne, sind »Zwischen-Menschen«. Sie wandeln zwischen Realität und Fiktion, bauen für uns, das Publikum, Brücken zwischen dem Denkbaren und dem Unvorstellbaren. Die Fotos in diesem Spielzeitblatt zeigen diese Menschen in einer besonderen Situation: Kurz vor dem Auftritt, in der Vorbereitung, in einem letzten Moment der Konzentration, bevor sie die Bühne betreten, bevor sie in die Rolle schlüpfen und zu jemand anderem werden. Eine Situation zwischen den Welten, ein Zwischenraum.

Ich lade Sie, verehrtes Publikum, nun herzlich ein zur neuen Spielzeit!

Erleben Sie Oper, Konzert, Schauspiel, Ballett, Musical und Digitaltheater, viele Projekte und Experimente, Vertrautes und Unbekanntes. Lassen Sie sich verführen und begeistern, stellen Sie uns Fragen.

Wir freuen uns auf die Begegnung mit Ihnen.

Mit herzlichem Gruß

Ihr

André Bückner  
Staatsintendant

## Schau- spiel

## Premieren

### Hedwig and the Angry Inch

MUSICAL VON JOHN CAMERON MITCHELL (BUCH) UND  
STEPHEN TRASK (MUSIK UND GESANGSTEXTE)

Hedwig, die Queen des Glamrock, kommt auf ihrer Tournee in Augsburg vorbei! Gemeinsam mit ihrer Band The Angry Inch gibt sie eines ihrer mitreißenden Konzerte. Zwischen den Songs, die – mal Rocknummer, mal Country-Ballade – von ihrer Kindheit in der DDR, der Flucht nach Amerika und ihren (Liebes-)Beziehungen erzählen, kommt sie dem Publikum so nah wie nie.

Inszenierung: Cornelia Maschner |  
Musikalische Leitung: Stefan Leibold |  
Bühne & Kostüme: Lisa Geller |  
Dramaturgie: Sarah Mössner

**ab 15.9.2023 brechtbühne im Gaswerk**

### Linda

SCHAUSPIEL VON PENELOPE SKINNER

Linda ist preisgekrönte Marketingmanagerin eines Kosmetikonzerns, Mutter zweier Töchter, glücklich verheiratet und selbsternanntes Vorbild für junge Frauen. Aber ihr perfektes Leben bekommt Risse: Ihre neue Kampagne für Frauen über 50 wird abgelehnt, Linda zur »Unterstützerin« der jungen Kollegin degradiert. Neil, Lindas midlife-crisis-geplagter Ehemann, wird plötzlich ungehört attraktiv für andere Frauen, die Töchter emanzipieren sich von ihrer Mutter. Die Lebenskrise erwischt Linda in voller Breitseite – wie wird sie diese meistern?

Ein unterhaltsames Stück über das Altern, über die Angst vor dem Statusverlust und über Wendungen des Lebens, die man niemals vorausgesehen hätte. Nach dem großen Publikumerfolg »Nein zum Geld!« inszeniert Amina Gusner mit ihrem Team erneut in Augsburg.

Inszenierung: Amina Gusner | Bühne:  
Jan Steigert | Kostüme: Inken Gusner | Dramaturgie:  
Melanie Pollmann

**ab 16.9.2023 martini-Park**

### Meister und Margarita

SCHAUSPIEL NACH DEM ROMAN VON MICHAEL BULGAKOW

In Moskau taucht ein vermeintlicher Professor der schwarzen Magie auf und die Stadt spielt verrückt. Ein Redakteur gerät unter die Straßenbahn und ein Dichter kommt in die Psychiatrie. Dort trifft er einen Schriftsteller, der sich Meister nennt. Margarita, seine verlorene Liebe, wird die Ballkönigin des Teufels und am Ende sind die beiden Liebenden wieder vereint. Bulgakows zwischen 1928 und 1940 entstandener Roman erschien erst 1966/67 und erlangte Kultstatus.

Armin Petras, international bekannter Regisseur und Dramatiker, inszeniert diesen Roman erstmalig in Augsburg.

Inszenierung: Armin Petras | Bühne: Kathrin Frosch |  
Kostüme: Phil Basener | Musik: Philipp Weber |  
Video: Maria Tomoiagá | Dramaturgie: Sabeth Braun

**ab 7.10.2023 brechtbühne im Gaswerk**

### Max und Moritz

FAMILIENSTÜCK ZUR WEIHNACHTSZEIT

»Ach, was muss man oft von bösen Kindern hören oder lesen!« Dies ist nur einer der vielen berühmten Sprüche, die sich im allgemeinen Sprachgebrauch durchgesetzt haben. Das ikonische Kinderbuch von Wilhelm Busch hat Generationen von Kindern und Eltern geprägt wie kein anderes.

In der ansonsten so besinnlichen Weihnachtszeit bringen die beiden Lausbuben Max und Moritz mit viel Musik ihre lebenswerte Boshaftigkeit auf die martini-Park-Bühne. Das wird ein Spaß! Denn Schadenfreude ist ja bekanntlich die schönste Freude.

Regie: Markus Steinwender | Musikalische Leitung:  
Stefan Leibold | Bühne & Kostüme: Elke König |  
Dramaturgie: Sarah Mössner

**ab 10.11.2023 martini-Park**

### Der Menschenfeind

SCHAUSPIEL VON MOLIÈRE

Alceste fühlt sich als Außenseiter, hasst und belächelt die Gesellschaft, der er angehört und die er dennoch nicht ertragen kann. Er liebt Célimène, die scheinbar eine beträchtliche Anzahl an Liebhabern um sich versammelt. Er ringt um ihre Liebe – allem voran aber auch um die kompromisslose Wahrheit in einer Welt voller Sein und Schein.

Staatsintendant André Bücken inszeniert Molières berühmtes Schauspiel als andauernde Party in der Welt von heute, in der sich die Wirklichkeit immer wieder mit Instagram und Co. messen muss und die Wahrheit als dehnbare Begriff ausgelegt wird.

Inszenierung: André Bücken | Bühne & Kostüme:  
Imme Kachel | Musik: Lilijan Waworka | Dramaturgie:  
Sabeth Braun

**ab 1.12.2023 brechtbühne im Gaswerk**

### Die gefährlichste Frau Amerikas\*

URAUFFÜHRUNG VON TINE RAHEL VÖLCKER

Emma Goldmans Leben war für ihre Zeitgenoss:innen eine einzige Provokation: Als jüdisch-russischstämmige Einwanderin schloss sie sich der anarchistischen Bewegung in den USA an und vertrat selbstbewusst progressive Ideen zur freien Liebe. Ihr teilweise gewaltsamer Kampf für individuelle Freiheiten bei gleichzeitigem Streben nach gesellschaftlicher Gerechtigkeit bietet bis heute Anlass für die brennende Frage: Welche Mittel sind legitim in einem gerechten politischen Kampf?

Die Autorin Tine Rahel Völcker hat sich mit der historischen Figur Emma Goldman auseinandergesetzt und ihre Erkenntnisse für das Staatstheater Augsburg zu einem dramatischen Text verflochten, den Leitender Regisseurin Nicole Schneiderbauer in gewohnt performativer Weise auf die Bühne überträgt.

Inszenierung: Nicole Schneiderbauer |  
Bühne & Kostüme: Miriam Busch | Dramaturgie:  
Sarah Mössner

**ab 17.2.2024 brechtbühne im Gaswerk**

### Mutter Courage und ihre Kinder

EINE CHRONIK DES DREISSIGJÄHRIGEN KRIEGES  
VON BERTOLT BRECHT

Durch die entmenslichte Welt des Dreißigjährigen Krieges reist Anna Fierling von Kriegsschauplatz zu Kriegsschauplatz. Einziger Garant für das Überleben ist ihr Geschäftssinn, komme, was da wolle. Aber ihr Vorhaben, sich und ihre Kinder unbeschadet durch die Katastrophe zu bringen, muss angesichts des allumfassenden Grauens scheitern. Bertolt Brecht zeigt in seinem großen Klassiker die Hoffnungs- und Sinnlosigkeit menschlicher Tugenden im Angesicht der Grausamkeiten des Krieges.

Leitender Regisseur David Ortmann inszeniert das Stück, dessen Aktualität uns angesichts eines neuen Krieges in Europa erschreckend bewusst wird, für die Bühne des martini-Park.

Inszenierung: David Ortmann | Musikalische Leitung:  
Stefan Leibold | Bühne: Jürgen Lier | Kostüme:  
Ursula Bergmann | Dramaturgie: Melanie Pollmann

**ab 23.2.2024 martini-Park**

### Frankenstein

SCHAUSPIEL NACH DEM ROMAN VON MARY SHELLEY

»Lasset uns Menschen machen nach unserem Bilde.« Das ist der uralte Traum der Menschheit, sich neu zu erschaffen, selbst Gott zu sein.

Dr. Frankenstein gelingt genau das: Sein Homunkulus erwacht zum Leben. Aber die Schöpfung rebelliert gegen ihren Schöpfer und es stellt sich die Frage, welches Recht ein Mensch gegenüber der eigenen Schöpfung hat.

Mary Shelley veröffentlichte ihren Weltklassiker 1818 vorerst anonym und schuf damit einen Meilenstein des Horrorgenres.

Victor Frankenstein und sein Monster sind in etlichen (pop-)kulturellen Werken zum Inbegriff der Moderne und des neuen Menschen geworden. Das Staatstheater Augsburg adaptiert den großen Literaturklassiker nun für die Bühne.

Dramaturgie: Melanie Pollmann

**ab 4.5.2024 brechtbühne im Gaswerk**

### Romeo und Julia

TRAGÖDIE VON WILLIAM SHAKESPEARE

Die wohl bekannteste Liebesgeschichte der Weltliteratur: Die Verbindung zweier Liebender aus verfeindeten Familien kann der Auseinandersetzung nicht standhalten und endet tragisch. Romeos und Julias Liebe ist schon zum Scheitern verurteilt, kaum dass sie begonnen hat. Shakespeare hat einen zeitlosen Mythos geschaffen, der immer wieder neu die Frage aufwirft, warum die Liebe nicht alle Grenzen überwinden kann.

Lilli-Hannah Hoepner rückt die utopische Kraft der Liebe ins Zentrum eines poetisch-musikalischen Schauspiels, das auch um eigene Identitäten und gesellschaftliche Unterschiede kreist.

Inszenierung: Lilli-Hannah Hoepner | Musik:  
Charlotte Brandi | Choreografie: Rönni Maciel |  
Dramaturgie: Sabeth Braun

**ab 18.5.2024 martini-Park**

### Tatort Augsburg

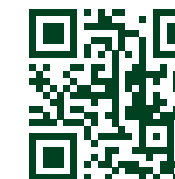
FOLGE 8

Nach der erfolgreichen Folge 7 im Sheridancasino ist das beliebte Format auch in dieser Spielzeit zurück in den Straßen der Stadt. Und so heißt es erneut: Runter vom Sofa – warum den Kommissar:innen zuschauen, wenn man auch selbst ermitteln kann?

Inszenierung & Video: David Ortmann

**ab Sommer 2024**

**Der Spielort wird noch bekanntgegeben.**



# Wieder da

## Drei Schwestern in Moskau

SCHAUSPIEL NACH ANTON TSCHECHOW UND EINEM REALEN VERBRECHEN AUS DEM HEUTIGEN RUSSLAND

Tschechows »Drei Schwestern« von 1901 gilt als Neuerfindung des Dramas – dramatische Handlungen sind darin gänzlich von der Bühne verbannt, die Figuren reden aneinander vorbei und sehnen sich nach einer besseren Zukunft. 2018 erschütterte ein Fall Russland: Drei Schwestern, 19, 18 und 17 Jahre alt, töten ihren Vater. Dieser soll seine Töchter jahrelang missbraucht haben.

Regisseur Andreas Merz Raykov kombiniert das Tschechow-Stück mit dokumentarischem Material über den realen Fall. Den um Sehnsüchte kreisenden Figuren wird eine Geschichte von Unterdrückung in einer patriarchalen Gesellschaft gegenübergestellt, die nach dem Angriff Russlands auf die Ukraine nicht ohne die aktuelle politische Situation erzählt werden kann.

Inszenierung: Andreas Merz Raykov | Bühne & Kostüme: Galya Solodovnikova | Text & Recherche: Ekaterina Raykova-Merz | Dramaturgie: Sabeth Braun

ab 9.9.2023 martini-Park

## Das Haus auf Monkey Island

SCHAUSPIEL VON REBEKKA KRICHELDORF

Vier Wissenschaftler:innen genießen einen Traumauftrag: Sie sollen auf einer einsamen Insel eine Marketing-Strategie für In-vitro-Fleisch entwickeln, alle modernen Annehmlichkeiten inklusive. Aber je mehr Zeit die vier in dem Smart-Home verbringen, desto unheimlicher werden dessen Serviceleistungen.

Mit ihrem Stück »Das Haus auf Monkey Island« stellt Rebekka Kricheldorf die hochaktuelle Frage nach dem Verhältnis Tier-Mensch-Maschine auf unterhaltsame, kluge und lustige Weise.

Inszenierung: Lukas Joshua Baueregger | Bühne & Kostüme: Katharina Schmidt & Claudia Karpfinger | Musik: Stefan Leibold | Dramaturgie: Melanie Pollmann

ab 9.9.2023 brechtbühne im Gaswerk

## Extra Zero

URAUFFÜHRUNG  
SCHAUSPIEL VON ELISABETH PAPE  
GEWINNERSTÜCK DES KLEISTPREISES

Der Ort: eine Klinik für psychische Erkrankungen. Die Protagonist:innen: Menschen mit Essstörungen. Die Handlung: der immergleiche Ablauf des Klinikalltags. Dazwischen die Patient:innen, die stetig kämpfen: gegen den eigenen Körper, gegen den der anderen, gegen die auf sie einprasselnden Idealvorstellungen von außen, welche durch das Predigen von Selbstliebe und Body Positivity nur weiter angefacht werden. Welcher Weg führt aus dieser Zivilisationskrankheit heraus? Wütend, kraftvoll und mit schwarzem Humor beschreibt die Autorin schonungslos die Komplexität von Essstörungen und den schweren Weg zu Genesung und Selbstakzeptanz.

Inszenierung: Blanka Rádóczy | Bühne: Blanka Rádóczy & Andrea Simeon | Kostüme: Andrea Simeon | Musik: Patrick Schäfer | Dramaturgie: Sarah Mössner

ab 21.9.2023 brechtbühne im Gaswerk

Digital-  
theater

## Wittgensteins Mätresse

DEUTSCHSPRACHIGE ERSTAUFFÜHRUNG  
NACH DEM ROMAN VON DAVID MARKSON

»Wittgensteins Mätresse« ist philosophische Science-Fiction und apokalyptische Menschheitsstudie und wird in Nicole Schneiderbauers Inszenierung zu einem besonderen Erlebnis: Im Kühlergebäude auf dem Gaswerks-gelände bewegen sich die Zuschauer:innen durch den Raum und folgen der Stimme von Kate, der letzten Überlebenden einer Katastrophe. Fünf Schauspieler:innen geben Kate eine vielfältige Stimme, die dem Publikum mittels Kopfhörern intensiv nahe kommt. Durch gewaltige Bildwelten in der VR-Brille wird die Theatererfahrung um eine weitere Dimension ergänzt.

Inszenierung: Nicole Schneiderbauer | Bühne & Kostüme: Miriam Busch | VR-Design & Video: Stefanie Sixt | Technische Realisation VR: heimspiel | Dramaturgie: Sabeth Braun

ab 26.10.2023 Kühlergebäude Gaswerk

## Nein zum Geld!

KOMÖDIE VON FLAVIA COSTE

Im Zentrum der Handlung von »Nein zum Geld!« stehen ein Lottogewinn und die Frage, ob Geld glücklich macht. Flavia Costes Stück ist eine zeitgenössische Komödie, die sich durch Wortwitz und Spielfreude auszeichnet – und eine groteske Gesellschaftsatire, die das Publikum mit der Frage konfrontiert, welchen Wert Geld im Leben hat.

Inszenierung: Amina Gusner | Bühne: Jan Steigert | Kostüme: Inken Gusner | Dramaturgie: Sabeth Braun

ab 31.10.2023 brechtbühne im Gaswerk

## Unruhe um einen Friedfertigen

URAUFFÜHRUNG  
SCHAUSPIEL NACH DEM ROMAN VON OSKAR MARIA GRAF  
IN EINER BEARBEITUNG VON LOTHAR TROLLE

Ein kleines bayerisches Dorf wird Zeuge einer tragischen Geschichte. Der friedliebende Schuster gerät aufgrund seiner jüdischen Herkunft unter die Räder. Während der politisch unruhigen Zeiten zwischen dem Ersten Weltkrieg und der Machtergreifung der Nationalsozialisten 1933 verfestigt sich der stetig schwelende Antisemitismus. Bis es schließlich zum Äußersten kommt.

Susanne Lietzow macht aus dem Roman von Oskar Maria Graf einen bildgewaltigen Theaterabend, der unter die Haut geht.

Inszenierung & Kostüme: Susanne Lietzow | Dramatisierung: Lothar Trolle | Bühne & Kostüme: Aurel Lenfert | Komposition: Gilbert Handler | Video: Petra Zöpnek | Dramaturgie: Sarah Mössner

ab 6.1.2024 martini-Park

## Viel gut essen

SCHAUSPIEL VON SIBYLLE BERG

Das Erfolgsstück im Alten Rock Café ist wieder da! Im Wechselspiel zwischen humoriger Unterhaltung und spitzer Kritik wird in der für Sibylle Berg typischen, präzisen Sprache die Verwandlung eines frustrierten Mannes zum Wutbürger demonstriert. »Kongenial komisch« und »hervorragend komponiert« schrieb die Augsburgische Allgemeine darüber.

Inszenierung: Dominik von Gunten | Kostüme: Katja Schröpfer | Musik: Lilijan Waworka | Dramaturgie: Sabeth Braun

Der Termin wird noch bekannt gegeben.  
Altes Rock Café

## Schwalbenkönig

KLASSENZIMMERSTÜCK VON STEFAN HORNBACH

Philip ist Profifußballer und eingeladen, einer Schulklasse seinen »Weg zum Erfolg« zu schildern. Doch der Erfolg hat seinen Preis: Der Leistungsdruck ist hoch und die Luft an der Fußballspitze ist dünn. Und dann erzählt Philip plötzlich von jemandem, der es nicht geschafft hat: Timothy. Erst Jahre später treffen sich die beiden jungen Männer wieder und können dazu stehen, wer sie sind – jeder für sich.

Inszenierung: Otto A. Thoß | Kostüm: Philip Rubner | Dramaturgie der Weimarer  
Premiere: Beate Seidel

Für Schulen buchbar unter:  
staatstheater-augsburg.de/schwalbenkonig

## Bei der Feuerwehr wird der Kaffee kalt

KINDERSTÜCK AB 5 JAHREN NACH HANNES HÜTTNER

Endlich Pause, Zeit für einen Kaffee! Doch kaum setzt sich die Mannschaft um Löschmeister Wasserhose an den Tisch, klingelt auch schon das Telefon. Ob Oma Eierschecke, Emil Zahnlücke oder der Tierpark um Hilfe rufen – Wasserhose und seine Feuerwehrleute sind sofort zur Stelle! Aber danach ist endlich Kaffeepause. Oder?!

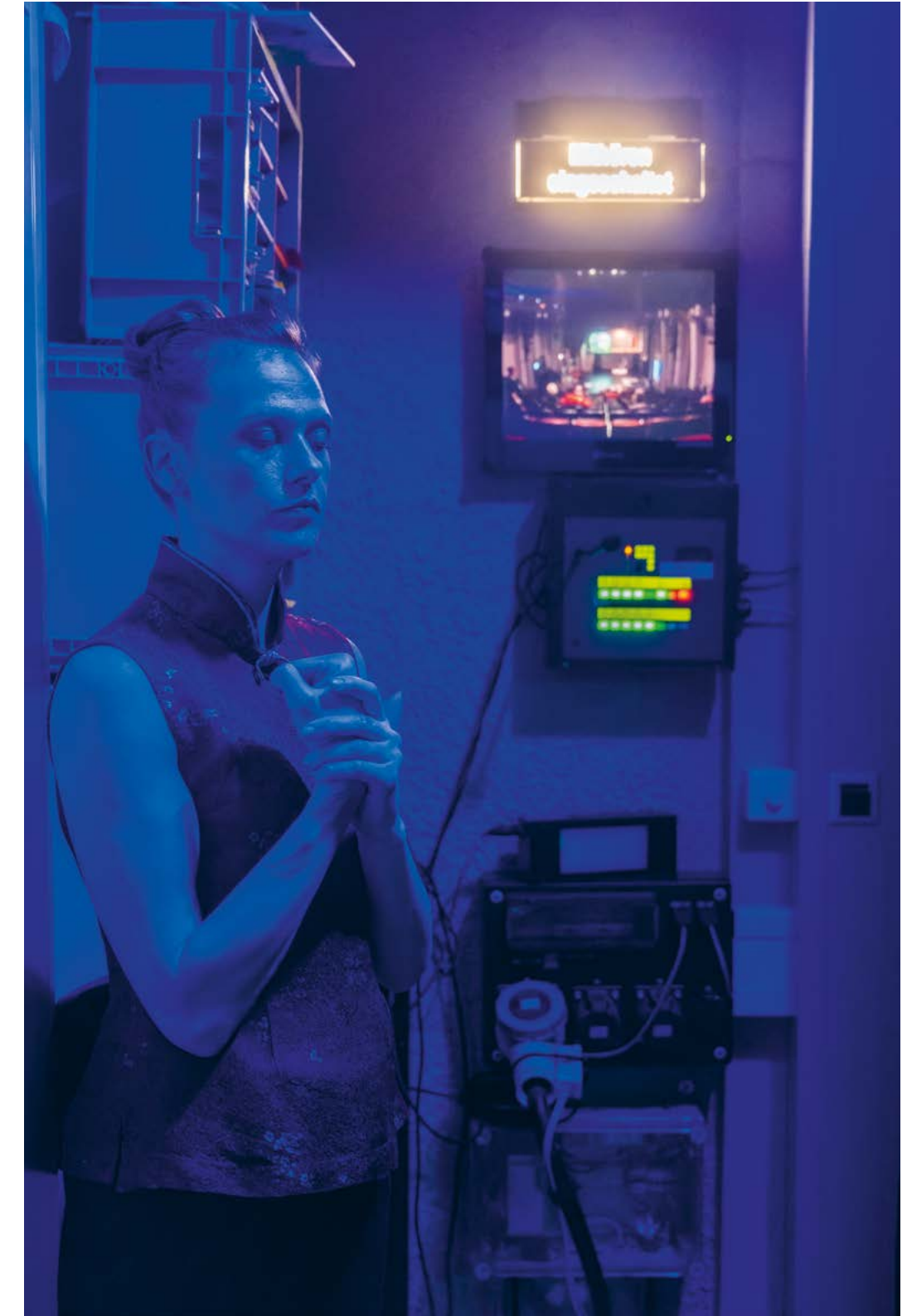
Koproduktion mit der Feuerwehrlerlebniswelt und dem Klexs-Theater Augsburg

Der Termin wird noch bekannt gegeben.



# »Wenn ich nicht tanzen kann, will ich eure Revolution nicht.«

Die gefährlichste Frau Amerikas



# Musiktheater

## Lucia di Lammermoor

OPER VON GAETANO DONIZETTI  
IN ITALIENISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

Lucia ist gefangen zwischen Liebe und Familienpflicht: Ihr Bruder Enrico verlangt ihre Hochzeit mit Arturo, Lucia liebt jedoch Enricos Feind Edgardo. Diverse Intrigen, eine Zwangsehe und der Verlust Edgardos lassen Lucia den Verstand verlieren. Gaetano Donizettis berühmteste Belcanto Oper bedient sich Elementen der Schauerromantik und kombiniert sie eindrücklich mit der bewegenden Emotionalität seiner Musik.

Musikalische Leitung: Ivan Demidov |  
Inszenierung: Hinrich Horstkotte | Bühne:  
Siegfried E. Mayer | Kostüme:  
Hinrich Horstkotte | Dramaturgie: Sophie Walz

ab 2.12.2023 martini-Park

## The Rake's Progress

OPER VON IGOR STRAWINSKY  
IN ENGLISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

Auf der Suche nach Reichtum und Glück macht sich Tom Rakewell auf den Weg nach London. Nach einer Folge nicht abreißen Missgeschicke und Fehlscheidungen erkennt Tom in seinem Begleiter Nick Shadow den Teufel. Er verfällt dem Wahnsinn. Igor Strawinsky präsentiert die Fabel des verschwenderischen Wüstlings Rakewell im Rahmen seiner einzigen abendfüllenden Oper in dem neoklassischen Stil, der sein Spätwerk prägt.

Musikalische Leitung: Domonkos Héja | Inszenierung:  
Jan Essinger | Bühne: Nikolaus Webern |  
Kostüme: Lena Brexendorf | Dramaturgie: Vera Gertz

ab 20.1.2024 martini-Park

## Serse (Xerxes)

OPER VON GEORG FRIEDRICH HÄDEL  
IN ITALIENISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

Perserkönig Serse verliebt sich in Romilda, die jedoch in dessen Bruder Arsamene verliebt ist. Romildas Schwester Atalanta wiederum hat es auf den König abgesehen. Die beiden Geschwisterpaare ergehen sich in Irrungen und Wirrungen, bis schließlich Serses Verlobte Amastre die Bühne betritt.

Georg Friedrich Händels Drama per musica sprüht vor Ironie und barocker Leichtigkeit.

Musikalische Leitung: Ivan Demidov | Inszenierung:  
Claudia Isabel Martin | Bühne: Katharina Laage |  
Kostüme: Polina Liefers | Dramaturgie: Vera Gertz

ab 27.4.2024 martini-Park

## Turandot

OPER VON GIACOMO PUCCINI  
IN ITALIENISCHER SPRACHE

Wer um die Hand der Prinzessin Turandot anhält, muss drei Rätsel lösen – oder sterben. Entgegen allen Rats stellt sich Prinz Calaf inkognito der Prüfung und vermag diese zur großen Überraschung der Prinzessin und zur Freude des Volkes zu lösen.

Mit Giacomo Puccinis monumentalem Spätwerk ergreift die Oper im Sommer 2024 Besitz von der Freilichtbühne und schafft in der sommerlichen Atmosphäre ein fulminant musikalisch-szenisches Klangerlebnis.

Musikalische Leitung: Domonkos Héja |  
Inszenierung: André Bücken | Bühne: Karel Spanhak |  
Kostüme: Aleksandra Kica | Dramaturgie: Sophie Walz

ab 15.6.2024 Freilichtbühne am Roten Tor

## Sister Act – Ein himmlisches Musical

MUSICAL VON ALAN MENKEN  
IN DEUTSCHER SPRACHE

Die Sängerin Deloris taucht zum Schutz vor den Morddrohungen ihres Mannes als Schwester Mary in einem Kloster unter. Dort nimmt sie sich des vernachlässigten Chores an und vollbringt das Wunder eines musikalischen Erfolges, der sogar die Aufmerksamkeit des Papstes weckt – allerdings auch die ihrer Verfolger. Alan Menken komponierte ein mitreißendes Musical, das ebenso wie der Film mit Whoopi Goldberg den Espirit von Popmusik und Gospelgesang feiert.

Musikalische Leitung: Anna Malek | Inszenierung:  
Frank Matthus | Bühne: Karel Spanhak | Kostüme:  
Aleksandra Kica | Dramaturgie: Melanie Pollmann

ab 6.7.2024 Freilichtbühne am Roten Tor



## Das Tagebuch der Anne Frank

MONOOPER VON GRIGORI FRID  
IN DEUTSCHER SPRACHE

Die lautmalersche und emotionale Musik Grigori Frids erweckt die Geschichte von Anne Frank im Hinterhaus Prinsengracht Nr. 263 vor dem inneren Auge der Zuschauer:innen zum Leben. Neben der historischen Schilderung ihres Lebens im Nationalsozialismus lässt die Oper Raum für die Identifikation mit Annes alltäglichen Wünschen und Nöten als Jugendliche.

Musikalische Leitung: Anna Malek | Inszenierung:  
Nora Bussenius | Bühne & Kostüme: Christin Vahl |  
Video: Gary Hurst | Dramaturgie: Sophie Walz

ab 12.10.2023 brechtbühne im Gaswerk

## The Fairy Queen

BALLETTOPER VON HENRY PURCELL  
IN ENGLISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN  
UND DEUTSCHEN DIALOGEN

Elfen tanzen, Handwerker:innen probieren ein Schauspiel, Titania und Oberon bekriegen sich und mehrere Liebende sind auf der Suche nach dem:der Richtigen. Es ist also viel los im Feenwald, den Henry Purcell mit abwechslungsreicher und leichtfüßiger Musik zum Leben erweckt.

Ballettdirektor Ricardo Fernando widmet sich dem Stoff in einer üppigen, spartenübergreifenden Inszenierung mit Ballett- und Musiktheater-Ensemble.

Musikalische Leitung: Domonkos Héja | Inszenierung  
& Choreografie: Ricardo Fernando | Bühne: Pascal Seibicke | Kostüme: Helena de Medeiros | Dramaturgie:  
Sophie Walz

ab 4.11.2023 martini-Park

## La traviata

OPER VON GIUSEPPE VERDI  
IN ITALIENISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

Die umschwärmte Violetta Valéry und der träumerische Alfredo Germont werden ein Paar, doch ihr Glück ist nur von kurzer Dauer. Giuseppe Verdis bekannteste Oper lässt die bewegende Liebesgeschichte mit ihren Themen Demütigung, Ausgrenzung und Tod musikalisch zu Herzen gehen.

Musikalische Leitung: Domonkos Héja |  
Inszenierung: Eva-Maria Melbye | Bühne: Marie i Dali |  
Kostüme: Aleksandra Kica | Choreografie:  
Daniel Zábaj | Dramaturgie: Vera Gertz

ab 18.11.2023 martini-Park



## Premieren

### Eugen Onegin

OPER VON PJOTR I. TSCHAIKOWSKY  
IN RUSSISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

Der Lebemann Eugen Onegin lernt auf dem Land die Schwestern Olga und Tatjana kennen. Als die ältere Tatjana ihm ihre Liebe gesteht, weist er sie zurück. Jahre später trifft er sie in St. Petersburg als verheiratete Dame der Gesellschaft wieder. Pjotr I. Tschairowsky vertonte die nach Lebensinn suchenden Figuren aus Alexander Puschkins Versroman mit schwelgender, inniger Musik.

Musikalische Leitung: Domonkos Héja |  
Inszenierung: Roland Schwab | Bühne:  
Piero Vinciguerra | Kostüme: Gabriele Rupprecht |  
Dramaturgie: Vera Gertz

ab 21.10.2023 martini-Park

### C:\>title Labyrinth

URAUFFÜHRUNG  
KAMMEROPER VON HAUKE BERHEIDE & AMY STEBBINS  
IN DEUTSCHER SPRACHE

Einsam durchstreift eine menschliche Gestalt eine Welt, im Glauben, diese erschaffen zu haben. Konfrontiert mit Aspekten ihrer Vergangenheit geraten die festen Wände ihrer Umgebung langsam ebenso ins Wanken wie ihr Selbstbild.

Hauke Berheide und Amy Stebbins kreieren ein Werk, in dem sich Klanginstallation, Opernhandlung und Virtual Reality zu einem immersiven Theatererlebnis verbinden.

Musikalische Leitung: Anna Malek | Inszenierung:  
Amy Stebbins | Bühne & Kostüme: Belén Montoliú |  
Video: Christian Hill | Dramaturgie: Sophie Walz

ab 22.3.2024 Kühlergebäude Gaswerk

## Wieder da

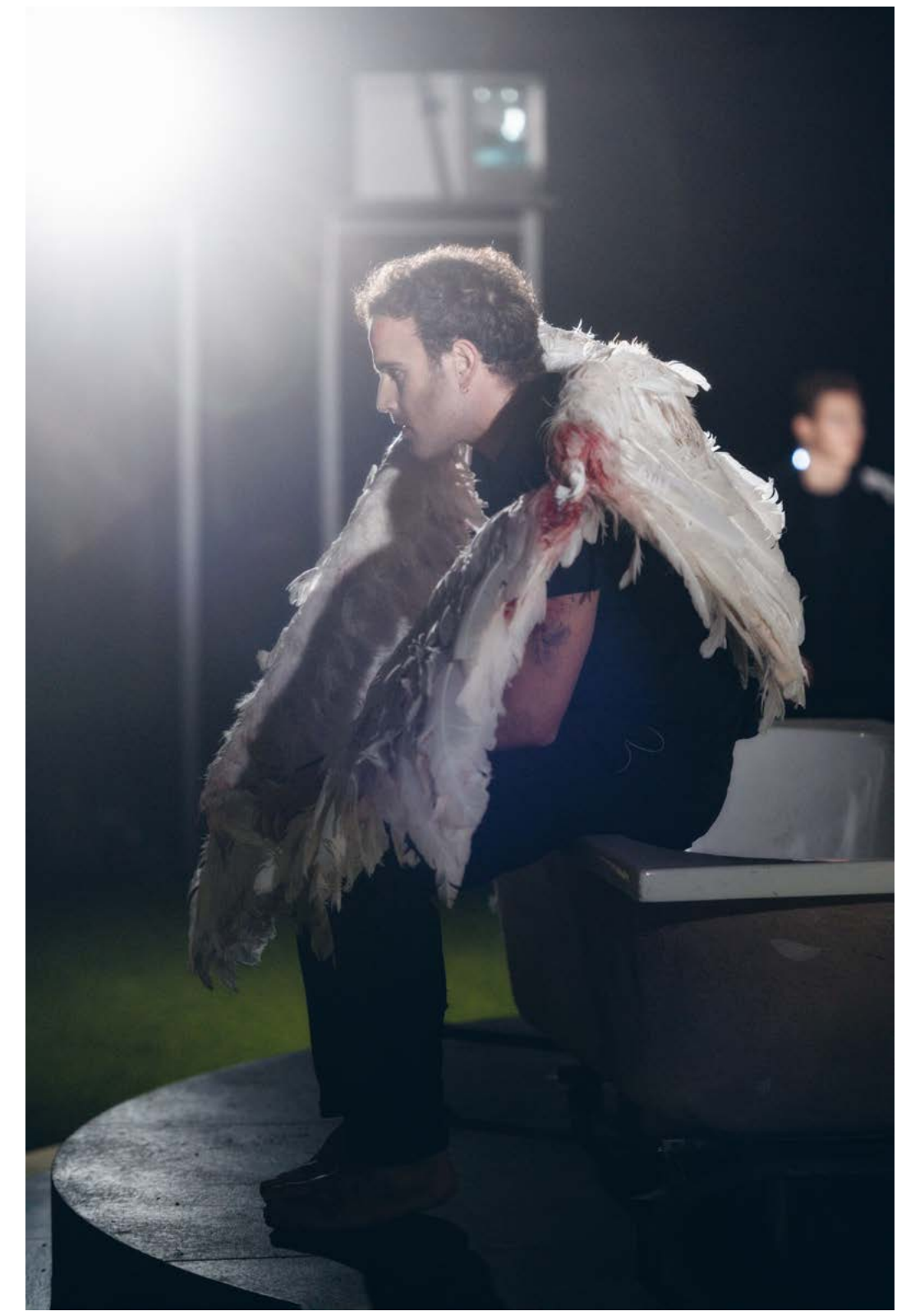
### Fidelio

OPER VON LUDWIG VAN BEETHOVEN  
IN DEUTSCHER SPRACHE

Um ihren aus politischen Gründen zu Unrecht inhaftierten Mann Florestan zu befreien, gibt Leonore sich als Fidelio aus und heuert als Wärterin im Gefängnis an. Ludwig van Beethovens einzige Oper wartet mit großer Emotion und gesellschaftlichem Freiheitskampf auf.

Musikalische Leitung: Domonkos Héja |  
Inszenierung: André Bücken | Bühne: Sina Barbra Gentsch |  
Kostüme: Katharina Weissenborn |  
Video: Florian Schuster | Sounddesign: Jürgen Branz |  
Körperarbeit: Teresa Rotemberg | Dramaturgie:  
Vera Gertz

ab 24.9.2023 martini-Park





## Premieren

### Charlie

URAUFFÜHRUNG  
TANZTHEATER VON RICARDO FERNANDO

Geboren 1889 in England, gestorben 1977 in der Schweiz, lange in Kanada und den Vereinigten Staaten wirkend, schuf Charles Spencer Chaplin mit seiner Figur Tramp eine Ikone, mit der er in die Annalen der Filmgeschichte sowie der Stummfilmkomödie einging. Seinem körperlichen Stapstick, seinem musikalischen Gespür sowie seiner zeitkritischen Ironie huldigt Ricardo Fernando in einem bild- und temporeichen Tanzabend.

Choreografie & Inszenierung: Ricardo Fernando |  
Bühne & Kostüme: Pascal Seibicke |  
Dramaturgie: Sophie Walz

**ab 30.9.2023 martini-Park**

### Dimensions of Dance. Part 5

DREITEILIGER BALLETTABEND MIT ORCHESTER

Die renommierte koreanische Choreografin Young Soon Hue, die mit ihrer feinfühligem und erzählerischen Tanzsprache begeistert, der griechischstämmige Andonis Foniadakis, dessen Markenzeichen energetische und atemberaubend schnelle Arbeiten sind, sowie der in Großbritannien geborene und von der Presse hochgelobte Douglas Lee, mit seiner optischen wie tänzerischen Brillanz, kreieren einen dimensionenreichen Tanzabend zwischen zeitgenössischer Technik und klassischem Ballettvokabular.

Choreografie & Inszenierung: Andonis Foniadakis,  
Young Soon Hue, Douglas Lee | Musikalische Leitung:  
Ivan Demidov | Dramaturgie: Sarah Mössner

**ab 23.3.2024 martini-Park**

### Internationale Ballett- und Tanzgala

Hochklassige Solist:innen bedeutender europäischer Kompanien und weltweit agierende Choreograf:innen gestalten gemeinsam mit dem Ballett Augsburg ein hochkarätiges und abwechslungsreiches Gala-Programm. Von klassischem Ballett bis zu zeitgenössischem Tanz sind zahlreiche choreografische Kostbarkeiten und tänzerische Highlights zu erleben.

**Gala-Vorstellungen: 10. & 11.2.2024 martini-Park**

### Supermodified

URAUFFÜHRUNG  
KAMMERBALLETT VON MAURO ASTOLFI

Wie definiert sich Leben, wie Bewusstsein? Sind sie eine Bedingung füreinander? Was jahrhundertlang als Gewissheit galt, steht im Zeitalter künstlicher Intelligenz immer mehr auf dem Prüfstand.

Mauro Astolfi, dessen Arbeit zuletzt im Rahmen von »Creations« auf der brechtbühne zu sehen war, kehrt mit einer abendfüllenden Choreografie nach Augsburg zurück.

Choreografie & Inszenierung: Mauro Astolfi

**Ab 12.1.2024 brechtbühne im Gaswerk**

### New Comer

KAMMERTANZABEND

Bühne frei für die jungen Wilden! Originelle, kreative und faszinierende Ideen des Choreografie-Nachwuchses des Ballett Augsburg. Die Arbeiten zeigen ungewohnte Perspektiven und spiegeln die frische Sicht einer jungen Künstler:innengeneration auf das Leben, die Welt und den Tanz.

Choreografie & Inszenierung:  
Tänzer:innen des Ballett Augsburg |  
Dramaturgie: Sarah Mössner

**ab 25.5.2024 brechtbühne im Gaswerk**



## Wieder da

### Kontraste

ZWEITEILIGER KAMMERBALLETTABEND

Geprägt von seiner Zeit bei der Dresden Frankfurt Dance Company hat sich Michael Ostenrath der Entwicklung ungewöhnlicher Bewegungsarten verschrieben. Gemeinsam mit der international als Ikone des zeitgenössischen Tanzes gefeierten Didy Veldman gestaltet er einen intensiven Tanzabend auf der brechtbühne.

Choreografie & Inszenierung: Michael Ostenrath,  
Didy Veldman | Bühne & Kostüme: Miriam Buether |  
Dramaturgie: Sarah Mössner

**ab 18.10.2023 brechtbühne im Gaswerk**

### The Fairy Queen

BALLETTOPER VON HENRY PURCELL  
IN ENGLISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

Elfen tanzen, Handwerker:innen probieren ein Schauspiel, Titania und Oberon bekriegen sich und mehrere Liebende sind auf der Suche nach dem:der Richtigen. Es ist also viel los im Feenwald, den Henry Purcell mit abwechslungsreicher und leichtfüßiger Musik zum Leben erweckt.

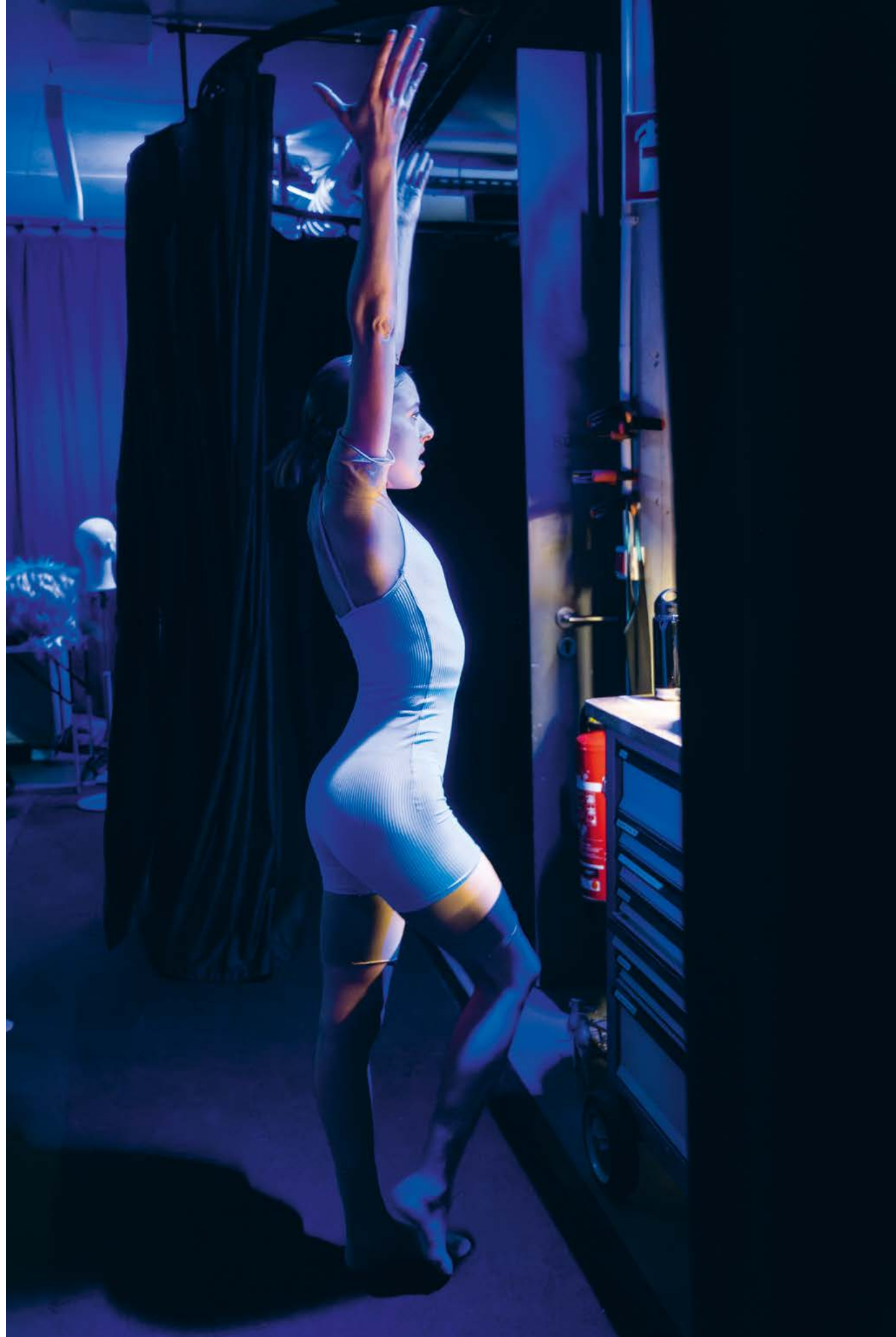
Ballettdirektor Ricardo Fernando widmet sich dem Stoff in einer üppigen, spartenübergreifenden Inszenierung mit Ballett- und Musiktheater-Ensemble.

Musikalische Leitung: Domanos Héja | Inszenierung  
& Choreografie: Ricardo Fernando | Bühne:  
Pascal Seibicke | Kostüme: Helena de Medeiros |  
Dramaturgie: Sophie Walz

**ab 4.11.2023 martini-Park**









# Konzert

## Sinfoniekonzerte

### Zwischentöne

1. SINFONIEKONZERT

**Antonín Dvořák** (1841–1904):  
Konzertouvertüre »Karneval« op. 92  
**Leoš Janáček** (1854–1928): Sinfonietta op. 60  
**Dmitri Schostakowitsch** (1906–1975):  
Sinfonie Nr. 12 d-Moll op. 112

Dvořák huldigt in seiner schwungvollen »Karneval-Ouvertüre« der Lebensfreude. Auch Janáčeks Sinfonietta mit ihrer glanzvollen Fanfaren-Introduktion ist Ausdruck von überschwänglichem Glücksgefühl und gleichzeitig ein kompositorischer Geniestreich. Einen Gegenpol bildet die 12. Sinfonie von Schostakowitsch, die den Beinamen »Das Jahr 1917« trägt. Sie offenbart jene raffinierte Doppelbödigkeit, die es Schostakowitsch ermöglichte, das diktatorische Regime infrage zu stellen. Nach außen hin kann die Sinfonie als heroisches Monument gedeutet werden. Im Inneren jedoch tun sich ungeahnte Abgründe auf.

Musikalische Leitung: Domonkos Héja | Augsburgener Philharmoniker

**25. & 26.9.2023 Kongress am Park**

### Ungarisch

2. SINFONIEKONZERT

**Zoltán Kodály** (1882–1967): Tänze aus Galánta  
**Ernő Dohnányi** (1877–1960): Variationen über ein Kinderlied für Klavier und Orchester op. 25  
**Béla Bartók** (1881–1945): Konzert für Orchester

Dass die ungarischen Komponist:innen Tanzfreude und musikalischen Humor besitzen, stellen Kodály, Dohnányi und Bartók mit ihren wohl drei beliebtesten Orchesterkompositionen unter Beweis. Während Kodály die volkstümlichen Tänze der Sinti und Roma aus der heute slowakischen Stadt Galánta äußerst farbenreich in Szene setzt, verwendet Dohnányi das Kinderlied »Morgen kommt der Weihnachtsmann« als Grundlage für sein Klavierkonzert. Auch Bartók lässt sich in seinem Konzert für Orchester zu manchem Scherz hinreißen, wengleich er auch ernste Töne anschlägt.

Klavier: József Balog |  
Musikalische Leitung: Domonkos Héja | Augsburgener Philharmoniker

**30.10. & 1.11.2023 Kongress am Park**



### Ekstase

3. SINFONIEKONZERT

**Vincent Ho** (\*1975): »The Shaman« Konzert für Schlagzeug und Orchester  
**Sergei Rachmaninow** (1873–1943): Sinfonie Nr. 2 e-Moll op. 27

Vincent Ho hat sich in »The Shaman« auf die Spuren des Schamanismus begeben und ein klanggewaltiges Schlagzeug-Konzert geschaffen. Es führt vom »Ritual« über einen emotional-kontemplativen »Nostalgie«-Satz bis hin zur »Geisteranrufung« und dem finalen ekstatischen »Feuertanz«. Interpretieren wird es Schlagzeuger Alexej Gerassimez, in dieser Spielzeit Artist in Residence am Staatstheater Augsburg. Vom Grenzen überschreitenden Ausbruch der Emotion ist auch Sergei Rachmaninows 2. Sinfonie geprägt, die in der Fülle schwellend-strömender Melodien gleichzeitig formale Raffinesse offenbart.

Schlagzeug: Alexej Gerassimez – Artist in Residence |  
Musikalische Leitung: Domonkos Héja | Augsburgener Philharmoniker

**18. & 19.12.2023 Kongress am Park**

### Erhaben

4. SINFONIEKONZERT

**Joseph Jongen** (1873–1953): Symphonie Concertante op. 81 für große Orgel und Orchester  
**Anton Bruckner** (1824–1896): Sinfonie Nr. 7 E-Dur

Der belgische Komponist Joseph Jongen war wie Anton Bruckner ein herausragender Organist. Seine »Symphonie Concertante« entstand 1926 für die Wiedereinweihung der größten spielbaren Orgel der Welt mit 1670 Pfeifen und 455 Registern, die im Wanamaker-Kaufhaus in Philadelphia beheimatet ist. Monumentale Erhabenheit ist auch in Bruckners Sinfonien zu finden, nicht nur den Satzbau, sondern auch die Momente des Religiösen betreffend als musikalischer Verweis auf das Höchste.

Orgel: Peter Bader |  
Musikalische Leitung: Anthony Bramall | Augsburgener Philharmoniker

**5. & 6.2.2024 Kongress am Park**

### Eroica

5. SINFONIEKONZERT

**Judith Weir** (\*1954): Heroic Strokes of a Bow  
**Ludwig van Beethoven** (1770–1827): Fantasie für Klavier, Chor und Orchester op. 80  
**Ludwig van Beethoven** (1770–1827): Sinfonie Nr. 3 Es-Dur op. 55 »Eroica«

Eigentlich wollte Beethoven seine 3. Sinfonie Napoleon widmen. Doch als dieser sich selbst zum Kaiser krönte, hat der Komponist angeblich wutentbrannt die Widmung getilgt. Er überschrieb sein Werk mit »Eroica – Heroische Sinfonie, komponiert, um die Erinnerung an einen großen Mann zu feiern«. In seiner Chorfantasie feierte er indes Heldenhaftes im Kunstgedanken, während Judith Weir »Heroisches« als Prinzip physischer Kraft definiert.

Klavier: Evgeny Konnov |  
Sänger:innen des Musiktheater-Ensembles |  
Musikalische Leitung: Domonkos Héja |  
Philharmonischer Chor Augsburg |  
Opernchor des Staatstheater Augsburg |  
Augsburger Philharmoniker

**4. & 5.3.2024 Kongress am Park**



### Naturkraft

6. SINFONIEKONZERT

**Kaija Saariaho** (\*1952): »Ciel d’hiver« für Orchester  
**John Psathas** (\*1966): »Leviathan« Konzert für Schlagzeug und Orchester  
**Jean Sibelius** (1865–1957): Sinfonie Nr. 1 e-Moll op. 39

Leviathan ist ein Seeungeheuer aus der jüdischen Mythologie. Bei John Psathas wird diese Figur zur Metapher für die Umweltzerstörung und Verschmutzung der Meere. Alexej Gerassimez, für den Psathas sein Schlagzeugkonzert schrieb, spielt dabei hauptsächlich auf Instrumenten, die aus Meeresmüll bestehen. Ebenfalls auf die Natur und ihre winterliche Rauheit bezog sich Jean Sibelius mit seinen ersten Ideen zu einer programmatischen Sinfonie, die später jedoch als 1. Sinfonie ganz der absoluten Musik verpflichtet war. Kaija Saariaho verklanglicht in »Ciel d’hiver« das Sternbild des Orion, Sohn des Meeresgottes Poseidon.

Schlagzeug: Alexej Gerassimez – Artist in Residence |  
Musikalische Leitung: Ivan Demidov | Augsburgener Philharmoniker

**8. & 9.4.2024 Kongress am Park**

### Im Spiegel

7. SINFONIEKONZERT

**Anna Skryleva** (\*1975): Drei Impromptus in C für Orchester – URAUFFÜHRUNG  
**Emilie Mayer** (1812–1883): Sinfonie Nr. 7 f-Moll  
**Ludwig van Beethoven** (1770–1827): Sinfonie Nr. 7 A-Dur op. 92

Emilie Mayer gehört zu den bedeutendsten Komponist:innen des 19. Jahrhunderts. Neben zahlreichen Kammermusikwerken und Konzertouvertüren schrieb sie ganze acht Sinfonien. Fünf davon sind vollständig erhalten. Mayers stilistisches Vorbild war die Wiener Klassik – zunächst Mozart, später Beethoven, wie ihre siebte und letzte erhaltene Sinfonie eindrucksvoll zeigt. Diesem Werk wird Beethovens Siebte gegenübergestellt. Am Pult steht Anna Skryleva, Generalmusikdirektorin des Theaters Magdeburg, die das Programm mit einer neuen Eigenkomposition komplettiert.

Musikalische Leitung: Anna Skryleva | Augsburgener Philharmoniker

**13. & 14.5.2024 Kongress am Park**

### Unendliche Weiten

8. SINFONIEKONZERT

**Ralph Vaughan Williams** (1872–1958): Fantasia on »Greensleeves«  
**Edward Elgar** (1857–1934): Konzert für Violine und Orchester h-Moll op. 61  
**Gustav Holst** (1874–1934): »The Planets« op. 32

Christian Tetzlaff und die Augsburgener Philharmoniker präsentieren mit Elgars Opus 61 einen Meilenstein der Violinkonzertliteratur. Die formvollendete sinfonische Dimension nach dem Vorbild Johannes Brahms' und die Anforderungen an den Solisten machen dieses Werk einzigartig. Nicht nur die sinfonischen, sondern die tatsächlichen Weiten des Weltalls umkreist Gustav Holst mit seinem berühmten Orchesterwerk »The Planets«.

Violine: Christian Tetzlaff |  
Musikalische Leitung: Domonkos Héja |  
Opernchor des Staatstheater Augsburg |  
Augsburger Philharmoniker

**15. & 16.7.2024 Kongress am Park**



### Game Music in Concert

Die Augsburgener Philharmoniker präsentieren in der zweiten Auflage des »Game Music in Concert« Musik aus Videospiele mit Kultcharakter bis hin zu neuen Releases. Die aufwändig komponierten Soundtracks transportieren durch klanglichen Farbenreichtum und rhythmische Eindringlichkeit große Emotionen und spielerische Begeisterung. Das Konzert wird live auf twitch.tv, der Streamingplattform für Gamer:innen, übertragen.

Moderation: Julius Kuhn |  
Musikalische Leitung: Domonkos Héja | Augsburgener Philharmoniker

**28. & 29.1.2024 Kongress am Park & twitch.tv ONLINE**

## Sonderkonzerte

### Der Nussknacker

WEIHNACHTSKONZERT

Schon bei den ersten Klängen von Tschaikowskys »Nussknacker« scheint der Duft von frisch gebackenen Plätzchen, Zimtstangen und Tannennadeln in der Luft zu liegen, ganz so, wie uns die Erzählung von E. T. A. Hoffmann mitten in die geheimnisvolle Weihnachtsstube führt. Erleben Sie Tschaikowskys Ballettmusik und die wundersame Geschichte vom Nussknacker und dem Mausekönig als musikalisches Märchen für Groß und Klein.

Erzählerin: Katja Schild |  
Musikalische Leitung: Domonkos Héja | Augsburgener Philharmoniker

**23.12.2023 martini-Park**

### An der schönen blauen Donau

NEUJAHRSKONZERT

Ob vom Schwarzwald ins Schwarze Meer oder von der Schweiz bis in die Nordsee – wir gehen in diesem Neujahrskonzert auf Entdeckungsreise entlang großer europäischer Flüsse. Neben Klassikern, etwa von Johann Strauß, begegnen wir so mancher kompositorischer Rarität.

Musikalische Leitung: Domonkos Héja |  
Sänger:innen des Musiktheater-Ensembles | Augsburgener Philharmoniker

**1.1.2024 martini-Park 2.1.2024 Stadthalle Gersthofen**

### La Reine

KONZERT IM GOLDENEN SAAL

**François-Adrien Boieldieu** (1775–1834): Konzert in C-Dur für Harfe und Orchester  
**Joseph Haydn** (1732–1809): Sinfonie Nr. 85 B-Dur »La Reine« (Pariser Sinfonie)

Die Harfe wird neben der Orgel gerne als »Königin der Instrumente« bezeichnet. Dabei gehören Harfenkonzerte zu den Raritäten in der Musikwelt – wie jenes reizvolle Werk des Franzosen François-Adrien Boieldieu. Interpretieren wird es Lea Maria Löffler, Preisträgerin des Kunstförderpreises der Stadt Augsburg 2022. Mit einer Königin wird auch die in Paris entstandene Sinfonie Nr. 85 B-Dur von Haydn in Verbindung gebracht. Sie war wohl die Liebessinfonie von Marie-Antoinette und erhielt daher den Beinamen »La Reine«.

Harfe: Lea Maria Löffler |  
Musikalische Leitung: Domonkos Héja | Augsburgener Philharmoniker

**3.5.2024 Goldener Saal**

### brechtbühne un/plugged

Von Indie bis Soul, von Jazz bis Worldmusic – außergewöhnliche Künstler:innen der regionalen Popkultur treffen auf Musiker:innen der Augsburgener Philharmoniker. Gemeinsam präsentieren sie Songs unterschiedlichster Couleur semi-unplugged mit überwiegend akustischen Instrumenten. Die brechtbühne wird zum Ort brandneuer Crossover-Sounds.

Kurator: Girisha Fernando |  
Mitglieder der Augsburgener Philharmoniker | wechselnde Gäste

**30.9. & 9.12.2023, 12.4.2024 brechtbühne im Gaswerk**



# Zukunft(s)-musik

## Freiheit!?

ZUKUNFT(S)MUSIK I

**Younghi Pagh-Paan** (\*1945): »Im Sternenlicht« für Sextett | »I thirst...« für Klavier

**Isang Yun** (1917 – 1995): Kammer-sinfonie II – »Den Opfern der Freiheit«

Isang Yun engagierte sich politisch und setzte auch kompositorisch Zeichen, wie etwa im Jahr des Mauerfalls 1989 mit seiner 2. Kammer-sinfonie »Den Opfern der Freiheit«. Auch die Komponistin Younghi Pagh-Paan bezieht sich auf die politische Situation ihres Heimatlandes. Sie klagt in ihrem Klavierstück »I thirst...« Gewalttaten der südkoreanischen Armee an.

Musikalische Leitung: Ivan Demidov | Augsburgener Philharmoniker

**26.11.2023 brechtbühne im Gaswerk**

## Avantgarde & Romantik

ZUKUNFT(S)MUSIK II

**Hauke Berheide** (\*1980): »Epilog III (Mondstropfen)« für Streichquartett – URAUFFÜHRUNG

**Markus Lehmann-Horn** (\*1977): »Clouds and Fragments« für Streichquartett

**Heinz Winbeck** (1946 – 2019): »Heiter... Einsam... Leise...« für Streichquartett und Singstimme

Die Komponisten Hauke Berheide, Markus Lehmann-Horn und Heinz Winbeck verbindet ein universeller und gleichzeitig individueller Begriff von musikalischer Ästhetik, der im Spannungsfeld von Avantgarde und Tradition auf jeweils eigene Wege führt. Berheide bezieht sich mit seinem »Epilog III« auf das Volkslied »Guter Mond, du gehst so stille«, Lehmann-Horn erkundet in »Clouds and Fragments« die sich ständig verändernden Formen von Wolkenformationen und Winbeck setzt sich in »Heiter... Einsam... Leise...« mit Texten von Georg Trakl auseinander.

Gesang: Luise von Garnier | Leopold Mozart Quartett: Violine 1: Mariko Urae, Violine 2: Aleksandra Manic, Viola: Christian Döring, Violoncello: Johannes Gutfleisch

**11.2.2024 brechtbühne im Gaswerk**



# Artist in Residence

Alexej Gerassimez' Schlagzeugkunst ist unter anderem im 3. Sinfoniekonzert mit »The Shaman« von Vincent Ho und im 6. Sinfoniekonzert mit »Leviathan« von John Psathas zu erleben.

## Starry Night

ARTIST IN RESIDENCE  
KAMMERKONZERT I

Gemeinsam mit dem SIGNUM saxophone quartet erkundet Alexej Gerassimez neue Klangwelten in verschiedensten Stilen und Genres zwischen Komposition und Improvisation. Auch dieses Programm steht im Zeichen der Grenzenlosigkeit: Vertraute Klassiker wie Holsts »The Planets« folgen zeitgenössischen Werken von Alexej Gerassimez und John Psathas. Kosmische Soundtracks von John Williams wechseln mit Krachern der Rockmusik (AC/DC).

Schlagzeug: Alexej Gerassimez | SIGNUM saxophone quartet

**19.1.2024 brechtbühne im Gaswerk**

## Beats & Dreams

ARTIST IN RESIDENCE  
KAMMERKONZERT II

Alexej Gerassimez und Musiker:innen der Augsburgener Philharmoniker werden im zweiten Artist in Residence Kammerkonzert Schlagzeug-Kompositionen in unterschiedlichen Besetzungen präsentieren, u. a. das Konzert für Marimba und Streicher Nr. 1 op.12 von Ney Rosauro, »Farewell to Flesh« von John Psathas und »Claire de Lune« von Claude Debussy. Dabei wechseln sphärische, traumwandlerische Klänge mit purer Schlagzeugkraft.

Schlagzeug: Alexej Gerassimez | Mitglieder der Augsburgener Philharmoniker

**5.7.2024 brechtbühne im Gaswerk**



# Familienkonzerte

## Nils Holgersson

1. FAMILIENKONZERT  
AB 5 JAHREN  
EIN ORCHESTERMÄRCHEN NACH DEM BUCH  
VON SELMA LAGERLÖF

Der freche Bauernjunge Nils wird eines Tages wegen eines Streiches von einem Wichtel in einen winzigen Däumling verwandelt. Mutig sucht er einen Weg, wieder ein »ganz normaler« Menschenjunge zu werden. Gemeinsam mit dem jungen Gänserich Martin, der vom Bauernhof fliehen möchte, und einer Schar Wildgänse zieht er durch Schweden und erlebt viele Abenteuer. Der listige Fuchs Smirre ist ihnen aber immer dicht auf den Fersen.

Komposition: Andreas Tarkmann | Textfassung: Jörg Schade

Erzählerin: Katja Schild | Musikalische Leitung: Domonkos Héja | Augsburgener Philharmoniker

**12. & 13.11.2023 martini Park**

## Der Wolkengucker

2. FAMILIENKONZERT  
AB 5 JAHREN

Der Wolkengucker beobachtet tagein, tagaus mit seinen Spezialfernrohren die Wolken am Himmel und schickt seine Aufzeichnungen an die Universität Groß-Blechingen. Eines Tages formt sich aus den Wolken ein kleiner Elefant und schon ist der Wolkengucker mittendrin in einer ganzen Geschichte. Diese Geschichte über Freundschaft, Anders-Sein und die Kraft der Musik wird gespielt und dargestellt vom Blechbläserquintett und Schlagwerk der Augsburgener Philharmoniker.

Komposition: Tom Jahn | Text: Ute Legner & Ingrid Hausl | Regie: Ute Legner | Projektionen: Manuel Nitzschner

Wolkengucker/Erzähler: Fabian Heichele (Tuba) | Fritz: Gábor Vanyó (Trompete) | Lilly: Seungmin Lee (Schlagwerk) | Die Elefanten: Alexander Großpietsch (Flügelhorn), Katharina Hauf (Horn), Thomas Ehrmann (Posaune)

In Kooperation mit MEHR MUSIK!

**10. & 11.3.2024 martini-Park**

## Dancing Fairy Queen

3. FAMILIENKONZERT  
AB 5 JAHREN  
EIN TANZPROJEKT MIT AUGSBURGER BALLETT-  
UND TANZSCHULEN

Mit der Ballettoper »The Fairy Queen« von Henry Purcell in der Fassung für Familien geht es in den Zauberwald mit Elfen, Faunen und viel Magie. Dabei entstehen allerlei lustige Liebesverwirrungen. Auch der schelmische Geist Puck hat seine Finger im Spiel. Wenn das mal gut geht ...

Zum Tanz im Zauberwald lädt das Staatstheater fünf Augsburgener Tanzschulen ein, sich mit eigenen Choreografien zur Musik der Ballettoper auf der großen Bühne im martini-Park zu präsentieren.

Konzept: Nicoletta Kindermann & Ricardo Fernando

Musikalische Leitung: Anna Malek | Sänger:innen des Musiktheater-Ensembles | Augsburgener Ballett- und Tanzschulen | Ballett des Staatstheater Augsburg | Augsburgener Philharmoniker

**2. & 3.6.2024 martini-Park**

## Krabbelkonzerte

FÜR KINDER BIS 3 JAHRE

Die Augsburgener Philharmoniker spielen in unterschiedlichen Kammerbesetzungen für die Kleinsten zwischen 0 und 3 Jahren: zum stillen Lauschen und Träumen oder zum Krabbeln und Bewegen. Die Krabbelkonzerte finden in gemütlicher, stimmungsvoller Atmosphäre statt – ob liegend oder sitzend auch für die Großen ein ganz besonderes Konzerterlebnis.

Mitglieder der Augsburgener Philharmoniker

**10.12.2023 & 7.7.2024  
Orchesterprobephöhne im martini-Park**



## Kammerkonzerte



### Heilige Nacht

SONDERKAMMERKONZERT

In diesem besonderen Kammerkonzert zur Adventszeit wird die Weihnachtslegende »Heilige Nacht« von Ludwig Thoma musikalisch in Szene gesetzt.

Konzeption, Gesang, Geige: Eva Berschet | Geige: Beate Färber | Gesang, Horn, Alphorn: Katharina Hauf | Alphorn: Barbara Vogler | Gesang, Harfe: Christine Steinbrecher | Kontrabass, Hackbrett: Herbert Engstler | Erzähler: Thomas Prazak

16.12.2023 Hessingkirche

### Bläsertrios

2. KAMMERKONZERT

Heinrich von Herzogenberg (1843–1900): Trio für Oboe, Horn und Klavier op. 61

Édouard Destenay (1850–1924): Trio für Oboe, Klarinette und Klavier op. 27

Carl Reinecke (1824–1910): Trio für Klarinette, Horn und Klavier op. 274

Oboe: Sergio Sánchez | Klarinette: Bettina Aust | Horn: Katharina Hauf | Klavier: Szilvia Mikó

21.1.2024 Rokokosaal

### Gemischter Satz

3. KAMMERKONZERT

Wolfgang Amadeus Mozart (1756–1791): Oboenquartett F-Dur KV 370

Alexander Borodin (1833–1887): Streichtrio g-Moll über ein russisches Volkslied

Ludwig van Beethoven (1770–1827): Trio op. 11 B-Dur »Gassenhauer« in der Fassung für Oboe, Violine und Violoncello

Maurice Ravel (1875–1937): Sonate für Violine und Violoncello »A la mémoire de Claude Debussy«

Théodore Dubois (1837–1924): Klavierquintett für Oboe, Violine, Viola, Violoncello und Klavier

Violine: Nataliya Dubova | Viola: Chia-Long Tsai | Violoncello: Julien Chappot | Oboe: Sergio Sánchez | Klavier: Szilvia Mikó

23.2.2024 Rokokosaal

### Ruf der Träume

4. KAMMERKONZERT

Georges Bizet (1838–1875): »Adieux de l'hôtesse arabe« für Sopran und Klavier | »La Sirène« für Sopran und Klavier

Anthony Girard (\*1959): »La rêve est notre espoir« für Sopran, Violine, Horn und Klavier

Johannes Brahms (1833–1897): Trio op. 40 in Es-Dur für Violine, Horn und Klavier

Sopran: Cathrin Lange |

Violine: Dace Salmina-Fritzen | Horn: Katharina Hauf | Klavier: Elena Roßbach

28.4.2024 Rokokosaal

### Hörnerklang

5. KAMMERKONZERT

Die Hornist:innen der Augsburger Philharmoniker spielen gemeinsam mit den Studierenden der Hornklasse des Leopold-Mozart-Zentrums unter anderem Werke von Richard Wagner, Anton Bruckner und Gioachino Rossini.

12.5.2024 Rokokosaal

### Die Philidor-Verteidigung

6. KAMMERKONZERT

MIT TEXTEN AUS »RAMEAUS NEFFE« VON DENIS DIDEROT

François-André Danican Philidor (1726–1795): Sinfonia IV B-Dur aus »L'art de la modulation«

Pierre Danican Philidor (1681–1731): Cinquième Suite d-Moll op. 1

Jean-Marie Leclair (1697–1764): Sonate Nr. 4 in F-Dur aus den sechs Triosonaten op. 4

Georg Philipp Telemann (1681–1767): Concerto Primo in G-Dur für Flöte, Violine, Gambe und Basso continuo aus den Pariser Quartetten

François Couperin (1668–1733): Les Nations – Troisième Ordre »L'Impériale«

Barockvioline: Jane Berger, Elisabeth Schneider | Traversflöte: Agnes Mayr | Barockoboe: Sergio Sánchez | Gambe: Shen-Ju Chang | Cembalo: Arturo Pérez Fur | Sprecher: Mitglied des Schauspielensembles

21.6.2024 Rokokosaal







# Digital-theater

Das Digitaltheater ist in der Spielzeit 2023/24 in allen Sparten vertreten: Die Projekte mit dem Schauspiel, Musiktheater, Ballett und Konzert zeigen die schier unendlichen Möglichkeiten digitaler Methoden und Ästhetiken am Theater. Für »Der Menschenfeind« bauen wir ein soziales Netzwerk, das Molière stolz gemacht hätte, während wir die zeitgenössische Opernproduktion »C:\>title Labyrinth« mit VR-Technologie unterstützen. Hier entsteht neben einer Mixed-Reality-Produktion im Kühlergebäude des Gaswerks auch eine 360°-Erfahrung für das vr-theater@home. Die zweite Auflage des »Game Music in Concert«, ein Sonderkonzert der Augsburger Philharmoniker mit Soundtracks aus berühmten Videospiele, findet auch dieses Jahr wieder zusammen mit einer Retro Games Arcade statt. Schließlich wollen wir in der interaktiven Ballett-Performance »Partikel« die Möglichkeiten des partizipativen Tanzens in Virtual Reality ausloten.

Das Brechtfestival im Februar 2024 bereichern wir mit einer Videospiele-Entwicklung, dem »Brechtgame«.

Außerdem nimmt das Digitaltheater zwei neue Reihen ins Programm auf: In drei »Hackathons« – damit ist ein Zusammentreffen kreativer, technik-affiner Menschen gemeint – beschäftigen wir uns mit Themen, Software und Hardware aus dem Bereich »Art & Beauty«, ganz gemäß dem Grundsatz aus der Hackerethik: »You can create art and beauty with a computer!«

Für Literaturbegeisterte kooperieren wir in dieser Spielzeit mit der Stadtbücherei Augsburg in einer monatlichen Science-Fiction-Lesereihe namens »UTOPIA:DYSTOPIA«. Unsere erfolgreichen Vermittlungsformate »Dungeons & Dragons«, »Retro Games Deluxe« sowie den »Buchclub« nehmen wir ebenfalls in dieser Spielzeit wieder auf.

## Premieren

Schauspiel

### Der Menschenfeind

SCHAUSPIEL VON MOLIÈRE

Alceste fühlt sich als Außenseiter, hasst und belächelt die Gesellschaft, der er angehört und die er dennoch nicht ertragen kann. Er liebt Célimène, die scheinbar eine beträchtliche Anzahl an Liebhabern um sich sammelt. Er ringt um ihre Liebe – allem voran aber auch um die kompromisslose Wahrheit in einer Welt voller Sein und Schein.

Staatsintendant André Bucker inszeniert Molières berühmtes Schauspiel als andauernde Party in der Welt von heute, in der sich die Wirklichkeit immer wieder mit Instagram und Co. messen muss und die Wahrheit als dehnbare Begriff ausgelegt wird.

Inszenierung: André Bucker | Bühne & Kostüme: Imme Kachel | Musik: Lilijan Waworka | Dramaturgie: Sabeth Braun

ab 1.12.2023 brechtbühne im Gaswerk

Musiktheater

### C:\>title Labyrinth

URAUFFÜHRUNG  
KAMMEROPER VON HAUKE BERHEIDE & AMY STEBBINS  
IN DEUTSCHER SPRACHE

Einsam durchstreift eine menschliche Gestalt eine Welt, im Glauben, diese erschaffen zu haben. Konfrontiert mit Aspekten ihrer Vergangenheit geraten die festen Wände ihrer Umgebung langsam ebenso ins Wanken wie ihr Selbstbild.

Hauke Berheide und Amy Stebbins kreieren ein Werk, in dem sich Klanginstallation, Opernhandlung und Virtual Reality zu einem immersiven Theatererlebnis verbinden.

Musikalische Leitung: Anna Malek | Inszenierung: Amy Stebbins | Bühne & Kostüme: Belén Montoliú | Video: Christian Hill | Dramaturgie: Sophie Walz

ab 22.3.2024 Kühlergebäude Gaswerk

Konzert

### Game Music in Concert

Die Augsburger Philharmoniker präsentieren in der zweiten Auflage des »Game Music in Concert« Musik aus Videospiele mit Kultcharakter bis hin zu neuen Releases. Die aufwändig komponierten Soundtracks transportieren durch klanglichen Farbenreichtum und rhythmische Eindringlichkeit große Emotionen und spielerische Begeisterung. Das Konzert wird live auf twitch.tv, der Streamingplattform für Gamer:innen, übertragen.

Moderation: Julius Kuhn | Musikalische Leitung: Domankos Héja | Augsburger Philharmoniker

28. & 29.1.2024 Kongress am Park  
twitch.tv ONLINE

### Brechtgame\*

EIN PROJEKT DES DIGITALTHEATERS  
ZUM BRECHTFESTIVAL 2024

Die Gamifizierung schreitet voran und macht auch vor Deutschlands seriösestem Dramatiker, Bertolt Brecht, nicht Halt. Nach dem KI-Brecht in der »Brechtmaschine« als Beitrag zum letztjährigen Brechtfestival, widmet sich das Digitaltheater nun dem Videospiele als Brecht'schem Medium. Stay tuned.



## Neue Reihen

### Hackathon I-III

Hackathons sind Veranstaltungen, in denen Menschen zusammenkommen, um kollaborativ an Technikprojekten zu arbeiten. Hier am Staatstheater Augsburg geht es natürlich außerdem immer um Spiel, Geschichte, bewegte Bilder und den Live-Moment – in drei thematischen Clustern und zusammen mit Partner:innen lädt das Digitaltheater zur Beschäftigung mit Kunst und Technik ein.

### Solo – Folge 3

INTERAKTIVE DIGITAL-SERIE  
VON SEBASTIAN KLAUKE

Der dritte und letzte Teil der in einer nahen Zukunft spielenden Krimiserie führt uns wieder in die Welt der mysteriösen Firma Golden Mind Inc. und deren dubioser Machenschaften. Diesmal steht alles auf dem Spiel: Ob alte Machtstrukturen erhalten bleiben oder Bestehendes in revolutionären Akten ausgehebelt wird, liegt dieses Mal allein in Ihrer Hand. Denn im dritten Teil von »Solo« spielen Sie selbst.

Inszenierung: David Ortmann | Produktionsleitung: Tina Lorenz

Der Termin wird noch bekannt gegeben.

Ballett

### Partikel\*

Zusammen mit der Ballettkompanie entsteht eine interaktive VR-Tanzperformance, in der virtuelle Tänzer:innen mit echtem Publikum gemeinsam tanzen.

ab Frühsommer 2024



### UTOPIA:DYSTOPIA

SCIENCE-FICTION LESEREIHE IN KOOPERATION MIT  
DER STADTBÜCHEREI

Wenn man sich die Science-Fiction-Literatur der 1980er Jahre ansieht, merkt man schnell: Wir leben heute in der dystopischen Zukunftsvision von damals. Zusammen mit der Stadtbücherei Augsburg machen wir uns einmal im Monat auf, um in einer neuen Lesereihe utopische und dystopische Science-Fiction Klassiker vorzustellen und zu lesen.



## Wieder da

### vr-theater@home

THEATER IN EINER NEUEN DIMENSION

Wir liefern einzigartige 360°-Theatererlebnisse inklusive VR-Brille zu Ihnen nach Hause. So können Sie jederzeit, einfach und barrierefrei Ihre Wunschinszenierung zuhause erleben. Wählen Sie aus unserem stetig erweiterten Repertoire aus 3 Sparten und über 10 Produktionen.

Alle Inszenierungen sowie Informationen zu Buchung & Versand: [staatstheater-augsburg.de/vr](http://staatstheater-augsburg.de/vr)

### Das Flanellnachthemd

VON LEONORA CARRINGTON

Eine Geistesgesellschaft von Flanellnachthemden hält im Keller ein Festmahl. Ein schwarzer Schwan legt ein grünes Ei. Ein dreihändiger Mann dreht im Zimmer eines Toten alle Möbel auf den Kopf. Das Stück der mexikanisch-amerikanischen Surrealistin Leonora Carrington skizziert Szenen, die unerklärlich, verzaubernd und verstörend sind. Mittels Augmented Reality funktioniert Regisseur Lukas Baueregger den Stadtraum zur Bühne um und schafft dadurch Zugänge zu Carringtons seltsamen Wunderwelten inmitten des prosaischen Alltagstrubels.

Koproduktion mit dem Stadttheater Ingolstadt

Inszenierung: Lukas Joshua Baueregger |  
AR-Gameplay: Benjamin Seuffert | Dramaturgie:  
Agnes Szedlak | Produktionsleitung: Tina Lorenz

### Dungeons & Dragons

DIE PEN-AND-PAPER-ROLLENSPIELGRUPPE

Ob Zwergin, Elf oder Barbarengnom: Beim offenen Dungeons & Dragons-Spieletreff einmal im Monat sind Neuzugänge und alte Hasen gleichermaßen willkommen. Wir bieten den Ort, das Ambiente und im Notfall auch die Würfel für ein entspanntes Pen-and-Paper-Erlebnis.

Projektleitung: Benjamin Seuffert

Offener Spieletreff einmal im Monat  
im Alten Rock Café

### Retro Games Deluxe

TETRIS, PONG, MARIO:  
ALTE (KONSOLEN)SPIELE NEU ENTDECKEN

»Der Mensch spielt nur, wo er in voller Bedeutung des Wortes Mensch ist, und er ist nur da ganz Mensch, wo er spielt«, wusste schon Friedrich Schiller. Deshalb bauen wir im Alten Rock Café regelmäßig eine Retro Games Arcade auf. Ob NES, Sega Mega Drive oder Pong Maschine: In thematisch sortierten Abenden kommen wir in lockerer Atmosphäre zusammen und spielen. Denn schon der alte Schiller wusste eine gepflegte Runde Mario Kart zu schätzen. Ganz bestimmt!

Treffen einmal im Monat im Alten Rock Café

### Buchclub V

ONLINE | ZOOM

Gemeinsam liest man weniger allein! Auch im fünften Buchclub lesen wir uns gemeinsam Woche für Woche durch die dicken Wälzer der Weltliteratur.

Leitung und Einrichtung: Tina Lorenz, Marlies Grasse

Erster Termin: Januar 2024



»Fürchte  
nichts. Genieße.  
Zur Reue  
ist später Zeit  
genug.«

The Rake's Progress



Was treibt uns an? Was bringt uns dazu, zu handeln? Und warum treffen wir Entscheidungen so und nicht anders? Welche Handlungsspielräume haben wir? Welche Ziele, Wünsche, Erwartungen und Bedürfnisse spielen für unser Handeln eine Rolle?

Mit Geschichten von Menschen, die vor schwierigen Lebensentscheidungen stehen oder zwischen allen Stühlen sitzen, rückt das Staatstheater Augsburg in seinem diesjährigen Spielplan das Spielzeitmotto »Zwischen-Menschen« in den Fokus. Die spartenübergreifende Vermittlungsplattform »Theorie und Praxis« begleitet, erweitert und umkreist dieses Themenfeld auf vielfältige Weise. Jeden Tag, jede Minute treffen wir unzählige Entscheidungen, die unserem Leben sowie dem unserer Mitmenschen eine andere Richtung geben. Unser Streben wird ebenso von Hilfsbereitschaft, Empathie und Freundlichkeit geprägt wie von Eigennutz, Ignoranz und Boshaftigkeit. Denn kein Mensch – egal ob Bühnenfigur oder reales Gegenüber – ist ausschließlich gut oder böse. Oft ist es ein »Dazwischen«, in dem wir uns befinden, ein Ort, an dem es vielfältige Antriebskräfte für Entscheidungen und Handlungen gibt.

Theater ist nicht nur ein Ort des künstlerischen Erlebens, sondern auch ein Ort der Reflexion, der Teilhabe und des gemeinsamen Wirkens. In der Rubrik »Theorie und Praxis« finden Sie viele Projekte, Aktionen und Begegnungsformate, in denen Sie sich persönlich ausdrücken, aktiv einbringen, weiterführende Eindrücke sammeln dürfen oder Teil einer besonderen künstlerischen Auseinandersetzung werden können.

### 20 Jahre Schulkonzerte

Seit 2003 spielen die Augsburger Philharmoniker an Schulen in und um Augsburg und begeistern Schüler:innen hautnah in ihrer gewohnten Umgebung. Mit mehr als zehn mobilen Konzerten verzaubert das Orchester über 1000 Kinder im Schuljahr. Unter der Leitung von Generalmusikdirektor Domonkos Héja feiern wir im Herbst 2023 das große Jubiläum: 20 Jahre Schulkonzerte!

Stimmen der Schüler:innen nach dem interaktiven Konzert »Der Zauberlehrling«:

»Ich fand toll, dass uns das Orchester mit so vielen verschiedenen Instrumenten besucht hat.«

»Mir hat es so gut gefallen, weil wir zu der schönen Musik tolle Bewegungen machen durften und es wie Theater war.«

»Ich würde gerne wieder ein Konzert erleben.«

## Theater & Schule

### Wir bei euch!

Mit unseren Theaterkoffern kommen wir gemeinsam mit Künstler:innen direkt in die Schulen. Unsere Ballett-, Konzert- und Schauspielkoffer inspirieren zum eigenen Tun und geben Raum für gemeinsames Entdecken, Fragen und Antworten. Die Musiker:innen der Augsburger Philharmoniker und ihre Instrumente können im Programm »MusikErleben« aus unmittelbarer Nähe kennengelernt werden. Das Schauspiel gibt mit dem »Schwalbenkönig« direkt im Klassenzimmer Einblicke in ein Fußballer-Leben. Sogar das ganze Orchester zieht in Turnhallen und begeistert mit den Schulkonzerten »Der Zauberlehrling« und »Peter und der Wolf«. Um auf unsere Inszenierungen und Konzerte einzustimmen, bieten wir Workshops und Begleitprogramme an, in denen wir Theater spielen, tanzen und musizieren.

Kontakt & Buchungsanfragen: theaterpaedagogik@staatstheater-augsburg.de

### Virtuelle Welten zu Besuch

Wir tauchen gemeinsam in eine virtuelle Theaterwelt ein! Mit unseren VR-Brillen im Gepäck reisen wir in die Schulen und erleben gemeinsam Schauspiel, Ballett oder Konzert in 360°. Vom Krimi-Schauspiel »Solo I« über das Ballett »boléro« bis hin zu dem Konzert »Bilder einer Ausstellung« – für alle ab 10 Jahren ist eine passende Inszenierung dabei. Begleitend dazu werden in Workshops Tanzsequenzen oder Dirigierbewegungen ausprobiert. So haben Ihre Schüler:innen Theater noch nie erlebt!

Kontakt & Buchungsanfragen: theaterpaedagogik@staatstheater-augsburg.de

### Ihr bei uns!

Das Staatstheater öffnet seine Türen für exklusive Einblicke hinter die Kulissen. Beim »Sinfonischen Entdecken« können die Augsburger Philharmoniker hautnah bei einer Probe belauscht werden. Die Ballettkompanie gibt beim »Tanztag« Einblicke ins tägliche Training. Anschließend werden die ersten Grundsätze im Bühnentanz selbst ausprobiert. Ein Opernbesuch steht bei »Rhapsody goes Opera« auf dem Programm, nachdem ein:e Sänger:in vorab bei einem persönlichen Kennenlernen Bühnengeheimnisse verraten hat. Fragen Sie auch nach Probenbesuchen mit Schulklassen zu unseren Inszenierungen, unser gesamter Spielplan steht für einen Besuch offen!

### Sound Bar

BÜHNE FREI FÜR DAS P-SEMINAR MUSIKVERMITTLUNG

Welche Musik bewegt dich? Jugendliche des Maria-Ward-Gymnasiums gestalten gemeinsam mit Musiker:innen der Augsburger Philharmoniker ein Konzert im Alten Rock Café. Im »Planspiel Theater« übernehmen sie Aufgaben eines Theaterbetriebs und werden von verschiedenen Abteilungen des Staatstheater Augsburg ge-coacht. Kommt vorbei, um Musik in entspannter Atmosphäre zu erleben und euch an der Bar auszutauschen.

24. & 25.11.2023 Altes Rock Café

### Morgens im Theater

Wir spielen auch vormittags! Die Bubenstrieche von »Max und Moritz« aus der Feder von Wilhelm Busch erwecken wir zur Weihnachtszeit für alle ab 8 Jahren auf der großen Bühne zum Leben. Unsere Familienkonzerte spielen wir erneut für alle jungen Musikfans ab 5 Jahren an Montagvormittagen exklusiv für Schulklassen. Die älteren Schüler:innen ab Jahrgangsstufe 9 können die Monooper »Das Tagebuch der Anne Frank« auf der brechtbühne und »Game Music in Concert« im Kongress am Park erleben. Weitere Inszenierungen am Vormittag finden Sie auf unserer Website unter »Theater & Schule«.

### Dancing Fairy Queen

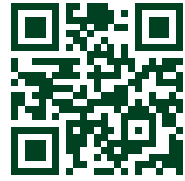
EIN TANZPROJEKT MIT AUGSBURGER BALLETT- UND TANZSCHULEN

Zur Ballettoper »The Fairy Queen« von Henry Purcell laden wir fünf Tanzschulen aus Augsburg ein, sich mit eigenen Choreografien zur Musik der Inszenierung auf der großen Bühne im martini-Park zu präsentieren.

Begleitet von den Augsburger Philharmonikern, den Opernsänger:innen und der Ballettkompanie des Staatstheater Augsburg werden sie ihre eigenen tänzerischen Interpretationen zeigen.







## Reihen & Formate

### Blauer Montag

ÜBERRASCHENDEN UND UNTERHALTSAMES

Unter dem Motto »Alles kann, nichts muss« toben sich Künstler:innen des Staatstheaters im Alten Rock Café aus: Von romantisch über intellektuell bis rotzfrech ist alles möglich. Wir laden Sie herzlich ein, dem stets wechselnden Programm mit Mitgliedern der Ensembles beizuwohnen und das ein oder andere Gläschen dabei zu trinken. Lassen Sie sich überraschen!

32

### Buchclub

GEMEINSAM LIEST MAN WENIGER ALLEIN!

Der beliebte Buchclub lädt dazu ein, sich gemeinsam mit anderen Literaturbegeisterten Woche für Woche durch die dicken Wälzer der Weltliteratur zu lesen. Der Buchclub trifft sich wöchentlich auf Zoom, es gibt Impulse von Expert:innen zu den Themen des Buches und in kleinen Gruppen wird das Gelesene miteinander reflektiert. Wer mitlesen will, meldet sich per Mail bei buchclub@staatstheater-augsburg.de

Leitung & Einrichtung: Tina Lorenz, Marlies Grasse

Erster Termin: Januar 2024

### Ein Wort zum Sonntag

THEATERPREDIGT IN ST. ANNA UND ST. MORITZ

Die beiden Kulturräume Kirche und Theater haben viele Gemeinsamkeiten. In beiden werden die großen Fragen in der Welt gestellt. Im Rahmen einer nachmittäglichen liturgischen Feier wird bei den Augsburger Theaterpredigten regelmäßig in den Kirchengemeinden St. Moritz und St. Anna über ein Werk des aktuellen Spielplans und dessen Inszenierung »gepredigt«.

### Schuld und Bühne

EIN STAATSANWALT ERMITTELT HINTER DEN KULISSEN

Nicht selten werden die Bretter, die die Welt bedeuten, Schauplatz von Verbrechen. Viel zu lang ist das Theater mit seiner geradezu zur Nachahmung einladenden Darstellung von Kriminalität davongekommen – höchste Zeit, dass ein leibhaftiger Staatsanwalt akribisch die menschlichen Abgründe der Stückfiguren in den Inszenierungen aller Sparten untersucht, zwischen Recht und Moral nuanciert, Verjährungen prüft und unnachgiebig Strafen zumisst!



### Musik mit Kitas

EIN GESUNDHEITSFÖRDERNDES MUSIKVERMITTLUNGSPROJEKT IN KOOPERATION MIT DEN AUGSBURGER PHILHARMONIKERN

Das Angebot richtet sich an Kindertagesstätten in Augsburg und Umgebung. Ziel des Projektes ist es, mithilfe von Musik das soziale Miteinander, das Gruppenerlebnis, kognitive und motorische Kompetenzen und das Interesse an Musik zu fördern, um Musik als Ressource für die Gesundheit verfügbar zu machen.

Kontakt & Infos:  
staatstheater-augsburg.de/musik\_mit\_kitas

### Im Spielplan

Die gesamte Spielzeit über gibt es für Groß und Klein am Staatstheater Augsburg einiges zu erleben! Für die ganze Familie empfehlen wir das Schauspiel »Bei der Feuerwehr wird der Kaffee kalt«, das Familienstück zur Weihnachtszeit »Max und Moritz« und die Familienkonzerte der Augsburger Philharmoniker.

Alle Termine für Familien auf einen Blick:  
staatstheater-augsburg.de/theater\_fuer\_familien

33

## Für Familien

### Krabbelkonzerte

FÜR KINDER BIS 3 JAHRE

Die Augsburger Philharmoniker spielen in unterschiedlichen Kammerbesetzungen für die Kleinsten zwischen 0 und 3 Jahren: zum stillen Lauschen und Träumen oder zum Krabbeln und Bewegen. Die Krabbelkonzerte finden in gemütlicher, stimmungsvoller Atmosphäre statt – ob liegend oder sitzend auch für die Großen ein ganz besonderes Konzerterlebnis.

Mitglieder der Augsburger Philharmoniker

10.12.2023 & 7.7.2024 Orchesterprobephöhne im martini-Park

### Kinderbetreuung & Ferienprogramme

Das Staatstheater bietet in Kooperation mit der Agentur Kinderlachen zu ausgewählten Veranstaltungen sonntagnachmittags Kinderbetreuung an. Erfahrene Betreuer:innen mit pädagogischem Hintergrund sind mit guter Laune und kreativen Ideen vor Ort, während die Eltern die Vorstellung genießen.

Im Rahmen unserer Ferienprogramme in Kooperation mit TSCHAMP und der Familienbildungsstätte Stadbergen bekommen Kinder einen ganz besonderen Blick hinter die Kulissen unseres Theaters.

### Theaterfest

Jährlich feiert das Staatstheater im Sommer den Ausklang der aktuellen Spielzeit und blickt gemeinsam mit Ihnen auf die neue! Freuen Sie sich auf künstlerische Programme aus allen Sparten und vielfältige Angebote zum Mitmachen für die ganze Familie auf den verschiedenen Bühnen und Theaterwiesen im martini-Park.





## Mitmachen

### Unsere Spielclubs

Theater zum Mitmachen: Unter professioneller Anleitung können alle von 11 bis 99 Jahren bei uns Theaterspielen. Wir bieten wöchentliche Treffen zum Proben, an deren Ende jeweils eine Aufführung bei uns im Staatstheater steht. Die Gruppen sind nach Altersstufen aufgeteilt: von 11 bis 15 Jahren, von 16 bis 24 Jahren und für Erwachsene ab 50 Jahren.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Kontakt & Infos:  
theaterpaedagogik@staatstheater-augsburg.de

### Statisterie & Extrachor

Wir suchen immer Menschen, die sich auf die »Bretter, die die Welt bedeuten« trauen und möglichst schon etwas Erfahrung mitbringen. Die Aufgaben reichen von stummen Auftritten, über Singen im Extrachor bis zu kleinen Soloauftritten. Die Proben finden überwiegend abends und am Samstagvormittag statt.

Kontakt:  
Leitung Statisterie: Daniela Tiggemann,  
daniela.tiggemann@staatstheater-augsburg.de

Chordirektorin: Katja Ihnatsyeva-Cadek,  
katja.ihnatsyeva-cadek@staatstheater-augsburg.de

### Dungeons & Dragons Retro Games Deluxe

Pen-and-Paper-Rollenspiele sind für uns sehr theaternah. Deshalb spielen wir einmal im Monat Dungeons & Dragons im Alten Rock Café. Aber auch wer zum Spielen unbedingt einen Controller in der Hand haben will, kommt nicht zu kurz: Bei Retro Games Deluxe spielen wir uns durch die Konsolenspielgeschichte!

Beide Treffen sind kostenfrei.

Für Dungeons & Dragons bitten wir um eine vorherige Anmeldung unter:  
digitaltheater@staatstheater-augsburg.de

### Probier dich aus!

Du hast schon Texte geschrieben, traust dich aber noch nicht auf die Bühne damit? Du willst mit uns Jammen und Musik machen? Dann komm zu unseren Programmen »write, read out and slam« oder »Community Music – Open Music Session« ins Alte Rock Café. Wir werden gemeinsam experimentieren, texten, komponieren und vor allem Spaß haben!

Die Teilnahme an den Sessions ist kostenfrei.

Kontakt & Infos:  
theaterpaedagogik@staatstheater-augsburg.de

### Offene Workshops

Wer Theater nicht nur rezipieren will, sondern auch mit viel Spaß durch eigenes Ausprobieren, gemeinsames Diskutieren und experimentelle Impulse neue Seiten von Schauspiel, Musiktheater, Ballett und Konzert entdecken möchte, ist in den regelmäßigen Workshopformaten der Theatervermittler:innen und Dramaturg:innen an der richtigen Adresse.

Kontakt & Infos:  
theaterpaedagogik@staatstheater-augsburg.de



## Haltung zeigen

### Kulturelle Teilhabe

Das Staatstheater Augsburg möchte ein Ort der Kunst und des Diskurses für alle Menschen der Stadtbevölkerung sein.

Damit uns Menschen mit Behinderungen, Lernschwierigkeiten oder anderen besonderen Anforderungen besuchen können, bauen wir kontinuierlich Barrieren ab und erweitern unsere inklusiven Angebote. Erleben Sie Vorstellungen mit Audiodeskription, Gebärdensprachdolmetschen oder Übertitel für gehörlose Menschen. Sie finden Informationen in Leichter Sprache auf unserer Homepage. Unsere Spielstätten sind für Rollstuhlfahrer:innen zugänglich und durch »Reisen für Alle« zertifiziert.

Menschen, die ein Theaterbesuch vor finanzielle Herausforderungen stellt, ermöglichen wir über das Kultursozialticket (1€-Ticket) kulturelle Teilhabe. Gruppen ab 10 Personen können sich bewerben, um vom »Theaterbus Spezial« im wahrsten Sinne des Wortes »abgeholt« zu werden.

Alle inklusiven Angebote veröffentlichen wir unter  
staatstheater-augsburg.de/inklusion

### Politics

Theater ist politisch. Als Ort der gesellschaftlichen Auseinandersetzung, aber auch als Akteur im gesellschaftlichen Miteinander. Das Staatstheater Augsburg zeigt Haltung: Wir nehmen Aktionstage wie den Internationalen Frauentag, den Diversity Day oder den Welttag des Theaters für Kinder und Jugendliche zum Anlass für thematische Programme und Veranstaltungen. In diversen Kooperationen vernetzen wir uns mit Akteur:innen der Stadtgesellschaft zu partizipativen Formaten wie dem Empowerment Festival oder dem DenkRaum, um uns gemeinsam als Augsburger:innen nachhaltig mit aktuellen gesellschaftlichen Themen auseinanderzusetzen. In Themenschwerpunkten widmen wir uns wiederkehrenden Herausforderungen wie dem Klimawandel und dem Thema Nachhaltigkeit. So sind u. a. die Augsburger Philharmoniker Mitglied des Orchester des Wandels Deutschland e. V. – mit aktiver Beteiligung an Umweltschutzprojekten und Ausrichtung neuer Konzertformate zum Thema Klimakrise.





**Plan A**

## **DO YOU CARE?**

AUGSBURGER PFLEGEPROTOKOLLE

Hast du genug Zeit, dich um deine Liebsten zu kümmern?  
Was müsste sich ändern, damit du dir Zeit dafür nehmen kannst?  
Fühlst du dich in deiner alltäglichen Care-Arbeit wertgeschätzt?

Wer unterstützt dich in deiner Sorgearbeit?  
Mit welcher persönlichen Haltung kümmerst du dich um  
andere Menschen?

Erfährst du Solidarität in der Pflege deiner Angehörigen?  
Fühlst du dich in der medialen Berichterstattung über Sorgearbeit  
gut abgebildet?

Wie nimmst du unser Pflegesystem wahr?  
Wie sind die Arbeitsbedingungen in der professionellen Pflegearbeit?  
Welche Wertschätzung erfahren Menschen in Pflegeberufen?

Wie möchtest du selbst gepflegt werden?  
Wie ist deine Vision einer gelingenden Care-Arbeit in allen Bereichen?  
Wer kümmert sich gegenwärtig um dich?

Die transdisziplinäre und diversitätsorientierte Begegnungsplattform Plan A widmet sich in der Spielzeit 2023/24 intensiv dem Thema Sorgearbeit in seinem gesamten Spektrum. Dazu vernetzt sich Plan A wie immer gezielt im städtischen Raum und kooperiert mit Initiativen, Vereinen, Institutionen, der Freien (Theater-)Szene und Akteur:innen. So wird ein künstlerischer diskursiver Raum für eines der brennenden Themen unserer Gegenwart geöffnet.

Was macht Plan A außerdem?  
Hier geht's zum Programm:



# Weil Kultur uns alle inspiriert.



Stadtsparkasse  
Augsburg

Weil's um mehr als Geld geht.

# Für deine Neugierde



Deine Kultur  
lebt durch unser  
**Kultur-  
engagement.**  
Für eine lebenswerte  
Stadt und Region.



Immer an deiner Seite





Und wenn du den Eindruck hast,  
dass das Leben Theater ist, dann such dir eine Rolle aus,  
die dir so richtig Spaß macht.

William Shakespeare



Seitz Weckbach Fackler & Partner

RECHTSANWÄLTE STEUERBERATER

Schießgrabenstraße 14 · 86150 Augsburg · Telefon 0821-3 45 85-0 · [anwaelte@seitz-partner.de](mailto:anwaelte@seitz-partner.de) · [www.seitz-partner.de](http://www.seitz-partner.de)

DR.GRANDEL



## NOCH MEHR FEUCHTIGKEIT? HYALURON POWER JELLY!

Das innovative **Hyaluron Power Jelly** versorgt die Haut dank 3-fach Hyaluron mit **pur**er Feuchtigkeit – in der Tiefe, sofort und langanhaltend. Die seidig-leichte Jelly-Textur kühlt und erfrischt. Für intensive Feuchtigkeit. Mehr geht nicht? Überzeugen Sie sich selbst.

Erhältlich in Kosmetikinstituten, Apotheken, Parfümerien, Reformhäusern, Naturshops und unter [www.grandel.de/shop](http://www.grandel.de/shop)



Unser besonderer Dank gilt allen, die uns sponsern, unterstützen & fördern!

Stadtparkasse Augsburg

Martini Gewerbeimmobilien GmbH

Seitz Weckbach Fackler und Partner

Stadtwerke Augsburg Holding GmbH

Dr. Grandel

Landbäckerei Ihle GmbH

Bezirk Schwaben

hotel am alten park

#### Freundeskreise

Theaterfreunde Augsburg e.V.

INS Theater Augsburg e.V.

Die Monika Kropatschek Stiftung

#### Kontakt Sponsoring

viviane.schickentanz@staatstheater-augsburg.de

#### Impressum

Herausgeber: Stiftung Staatstheater Augsburg,  
vertreten durch den Stiftungsvorstand André Bucker  
und Florian Stiehler

Provinostraße 52  
86153 Augsburg

Gefördert vom Freistaat Bayern  
und der Stadt Augsburg

Redaktion: Abteilung Kommunikation & Marketing,  
Dramaturgie

Fotos: Jan-Pieter Fuhr

Gestaltung: YEAH.de

Druck: Elbe Druckerei Wittenberg GmbH

Redaktionsschluss: 31.3.2023

[staatstheater-augsburg.de](http://staatstheater-augsburg.de)

